RETRO NEWS

### AUTOUR D'UNE ENQUÊTE

# LE DISQUE CONTRE LA RADIO ?

L'enquête est une fleur d'été. Celle à laquelle vient de se livrer notre confrère A. Habaru, dans le *Haut-Parleur*, n'en était pas moins fort opportune, puisqu'elle intéresse tout à la fois, et dans le moment même qu'ils sont sur le point d'entrer en conflit, les fabricants de disques et les directeurs de stations radiophoniques.

Emus de la diminution de leur chiffre d'affaires, certains fabricants de disques sont tentés d'en accuser la radio. Le public, assurent-ils, n'achète pas, gravés dans la cire, les airs que les ondes lui ont fait connaître, ce qui est bien, mais qu'elles ont eu le tort de lui répéter trop souvent, parfois même jusqu'à l'obsession. De là à suivre l'exemple des Allemands, c'est-à-dire à estampiller les disques d'une mention *Radiodiffusion* interdite, il n'y a qu'un pas. Certains estiment qu'il faut le franchir et un congrès se tiendra tout prochainement à Amsterdam pour décider du sort qu'il convient de faire à cette proposition.

La mesure s'impose-t-elle ? C'est ce que M. Habaru s'est efforcé de rechercher en une enquête, dont nous croyons devoir résumer l'essentiel, non pas seulement parce que la radiodiffusion des disques a de bonnes raisons d'intéresser les sans-filistes, mais aussi parce que des décisions prises à Amsterdam dépend peut-être l'avenir immédiat d'une industrie qui fait vivre, en France, des milliers et des milliers d'ouvriers.

*Le point de vue des fabricants de disques.* — Il est net, et paraît, au moins à première vue, fort défendable. A cause de la crise, on vend moins. Une production « rationalisée » a permis une baisse des prix. Mais celle-ci ne peut s'accentuer désormais sans une reprise des ventes, entraînant une production accrue, avec des prix de revient plus avantageux. Il faudrait étendre la clientèle. Malheureusement, la radio vient concurrencer le disque et rend stériles les efforts des producteurs.

Là est le nœud de la question. « Si la radio n'existait pas, disent les fabricants de disques, nos ventes s'amélioreraient. Nous ne pouvons réduire la T. S. F. au silence, mais nous pouvons ne pas lui venir en aide. Interdisons la radiodiffusion de notre production ! »

Précisons d'ailleurs que cette opinion extrême est celle de l'ensemble de la corporation, mais que de nombreux fabricants de disques montrent moins d'intransigeance. Certains considèrent, en effet, que la radio est pour leur production d'une excellente publicité et leurs vœux seraient comblés si les stations prenaient soin de faire tourner leurs disques à la vitesse voulue et n'oubliaient pas trop souvent d'annoncer le nom de la maison qui a effectué l'enregistrement.

*Le point de vue des émetteurs.* — Il se résume en une seule phrase : « Comment nous passerions-nous de disques ?»

Mais d'aucuns ajoutent que le mal ne serait pas sans remède. Le docteur Saint-Béat, qui préside aux destinées de Radio-Toulouse, préconise la création, par les sociétés d'émission, d'une firme qui fabriquerait des disques à leur usage. Soutenue par la publicité gratuite de toutes les stations, assurée dès sa création de débouchés considérables, jouissant en outre d'une sorte de « monopole des ondes », elle pourrait connaître des destins prospères.

Le projet, pour audacieux qu'il soit, n'a rien d'irréalisable, et la suggestion du docteur Saint-Béat donnera une force singulière, à Amsterdam, aux partisans de la conciliation.

*Le point de vue des auditeurs.* — M. Habaru le laisse presque de côté, avec juste raison. Il est exact qu'on abuse un peu partout des émissions de musique enregistrée. Mais il est non moins certain que leur suppression mettrait « en veilleuse » la plupart des petites stations. L'auditeur est pour la solution qui permettra l'alimentation régulière des programmes.

*Le point de vue juridique.* — On ne le mentionne que pour mémoire, car l'affaire ne prête à aucune discussion. « Les éditeurs de disques, déclare en substance M. Achille Mestre, le savant professeur de la Faculté de droit, peuvent interdire, sans même en faire mention sur leurs disques, toute exécution publique des œuvres qu'ils ont enregistrées. A plus forte raison faut-il leur reconnaître le droit de ne pas autoriser leur radiodiffusion. »

Telles sont les pièces d'un procès qui fait couler beaucoup d'encre, mais dont nous ne saurions croire qu'il ne se termine par un accord satisfaisant pour les parties.

Il convient de réglementer la collaboration du disque et de la radio — et l'auditeur ne pourra que se féliciter d'un arrangement susceptible d'amener une meilleure composition générale des programmes — mais on ne saurait sérieusement envisager la fin d'une collaboration qui donna autrefois d'heureux résultats et qui doit en donner encore.

Nous sommes bien persuadés que c'est à cette conclusion qu'aboutiront les entretiens d'Amsterdam.

**L. Guérande.**

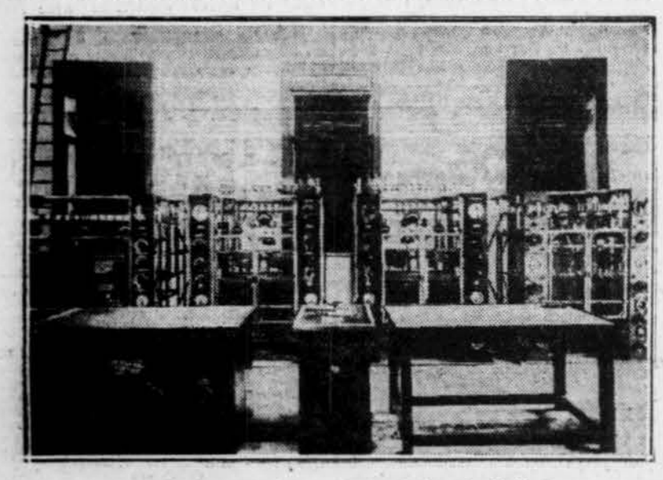
## La station de Radio-Luxembourg entrera prochainement en service

Bien qu'ils soient en difficulté avec l'Union internationale de radiodiffusion, qui leur reproche de prévoir l'utilisation d'une longueur d'onde qui se révélera gênante pour différentes stations européennes déjà existantes, ses dirigeants annoncent que le poste de Radio-Luxembourg sera inauguré dans le courant de septembre, à une date qui sera précisée incessamment.

La station, édifiée sur un plateau, à peu de distance de la ville de Luxembourg, sera l'une des plus puissantes d'Europe. Pourvue d'une antenne triangulaire supportée par trois tours de 185 mètres de haut, elle émettra avec une puissance de 200 kilowatts sur une longueur d'onde de 1.191 mètres. On prévoit qu'elle pourra se faire entendre dans un rayon de près de 1.500 kilomètres.

Une station à ondes courtes, qui occupe toute une partie des bâtiments, donnera également des émissions, plus spécialement destinées aux Etats-Unis, avec lesquels elle échangerait des programmes.

Radio-Luxembourg, qui sera dirigé par M. Henry Etienne, « travaillera » dès le matin. La première émission aura lieu à 7 heures. Elle sera consacrée aux informations données en trois langues : français, anglais, allemand. L'audition se terminera par de la musique. L'émission, suspendue jusqu'à midi, reprendra à l'heure du déjeuner avec de la musique d'orchestre, cessera vers 14 h. 30 pour recommencer à 20 heures, avec des « émissions publicitaires », dont la formule est encore secrète. Celles-ci se prolongeront jusqu'à 23 heures, heure à laquelle Radio-Luxembourg terminera sa journée par un dernier concert de musique de danse. — *L. G.*



*L'aménagement intérieur de la station du Vatican*

### A TRAVERS LES EMISSIONS DE LA SEMAINE

# Les vieux succès français : "Le Grand Voyage"

C'est une très bonne idée qu'a eue le poste de l'Ecole supérieure des P.T.T. d'instituer, chaque lundi, un gala des vieux succès français au cours duquel des professionnels, nouveaux venus à la T.S.F., se font entendre. Les candidats concourent dans une chanson à leur choix et les auditeurs sont priés de donner leur avis par une cotation de 1 à 3. *Très bien, bien, médiocre.* Les points ainsi attribués aux chanteurs sont totalisés et les vainqueurs du referendum sont engagés pour se faire entendre, dans leur répertoire, aux galas suivants.

Lundi passé, trois artistes prenaient part à ce concours : Mlle Violette Lermont, du Petit Casino, qui a chanté le *Caprice de Pierrette;* Mlle Bermond, du Casino d'Alger, *La Jolie Bohémienne*, et Mlle Thérèse Huguet, du Casino d'Enghien, *Les Vieilles de chez nous.*

J'adresserai un reproche à ces trois chanteuses qui abordaient le micro pour la première fois. C'est d'avoir beaucoup trop crié. Le timbre de leur voix, devenant aigu, était parfaitement déplaisant. Ce n'est pas ainsi qu'il faut chanter pour faire valoir sa voix à la T.S.F. Remarquez que je suis convaincu que ces trois chanteuses ont un organe agréable et obtiennent un juste succès au music-hall, mais il y a une notable différence entre la scène et le studio.

Demandez au sympathique chanteur Jean Sorbier, que l'on n'entend pas au dixième rang d'orchestre lorsqu'il chante à l'Empire et qui, à la T.S.F. et dans les disques, a une voix chaude, puissante et d'une musicalité remarquable. C'est que l'appareil enregistreur, ultra sensible, ne demande qu'une émission vocale juste, souple, nuancée.

Vouloir forcer la note pour montrer un organe puissant est une erreur, car la plaque du microphone, influencée par les vibrations trop brutales, ne rend que des sons déformés qui dénaturent complètement la voix du chanteur. C'est le rôle des lampes amplificatrices de donner la puissance. Elles s'en chargent parfaitement.

Pour obtenir une émission de qualité, il est indispensable, en outre, d'articuler. Nombre de chanteurs — ce ne sont pas les meilleurs — s'en dispensent délibérément pour « truquer » et esquiver certaines difficultés vocales. Le micro a des indulgences, mais il est réfractaire au « bluff ». Il n'exige pas une forte voix mais il demande au chanteur de savoir chanter.

Pour revenir au gala des P.T.T. de lundi, je tiens à signaler l'excellent comique Camus, fort divertissant dans un répertoire choisi. Toutes ses chansons ont été interprétées remarquablement et l'on souhaiterait entendre souvent à la T.S.F. cet artiste consciencieux, spirituel et qui possède une voix très radiogénique.

M. Lucien Lejal a été également parfait dans plusieurs chansons. Il a une jolie voix, de la fantaisie et détaille le couplet avec beaucoup de charme.

Jeudi soir, nous avons eu l'audition du *Grand Voyage*, l'admirable pièce de Scherrif, adaptée par Lucien Besnard et Mme Vernon. Cette pièce écrite par un jeune auteur pour une unique représentation donnée dans un club de Londres a eu en Angleterre une carrière triomphale. Un important directeur, qui assistait à la représentation, fut tellement emballé qu'il reçut immédiatement la pièce et la monta dans un grand théâtre de Londres. Elle fit pendant des mois des salles combles et fut traduite en presque toutes les langues. En France, malheureusement, elle n'eut pas la carrière qu'elle méritait. C'était une pièce de guerre et l'on connaît la prévention que conserve le public pour les œuvres qui rappellent ces années d'horreur.

L'audition que nous a donnée le poste des P.T.T. était pleine de bonne volonté, mais je n'ai pas conscience que cette pièce ait été bien jouée. Je veux dire que les voix que nous entendions ne correspondaient pas du tout au caractère ni à l'âge des personnages. Il ne s'agit pas de se distribuer les rôles suivant l'importance ou l'ancienneté que l'on a dans une troupe mais de songer qu'il faut, avant tout, donner au public une illusion. Le personnage principal est un jeune homme. Comment l'auditeur pourrait-il l'imaginer en entendant l'organe grave d'un homme mûr ? D'autre part, cette pièce, qui se passe dans une tranchée anglaise, ne met en scène que des Anglais. Nous n'aurions pu le croire en entendant la plupart des acteurs parler sur un ton léger, détaché, exubérant. Sans prendre l'accent, ce qui eût été stupide, ils pouvaient s'exprimer avec plus de brièveté, plus de flegme.

Il y a de grands progrès à réaliser dans ce sens pour obtenir des émissions parfaites. Mais je crois que, chez nous, ce sera long pour obtenir la perfection.

N'accusons pas les postes, ce n'est pas leur faute s'ils n'ont pas à leur disposition les moyens de faire travailler et d'éduquer leurs artistes et leurs metteurs en scène.

**Yves Alain.**

# LE PROGRAMME D'AUJOURD'HUI

### FRANCE

*Radio-Paris* (1.725 mètres). — 19 heures : Concert par l'orchestre de l'Alhambra. — 20 heures : Disques et mélodies. — 20 h. 30 : Informations. Résultats sportifs. Météo. — 20 h. 45 : Concert. — 21 h. 15 : Revue de la presse. Informations. — 21 h. 30 : Concert.

*Tour Eiffel* (1.445 mètres). — 18 h. 45 : Journal parlé. Informations. La politique étrangère. La politique intérieure. — 19 h. 15 : Magazine. La vie sportive, par M. Chauffour. Causerie médicale par le docteur Vachet. L'actualité littéraire, par M. Delacour. Propos en l'air, par M. Delamare. — 19 h. 45 : La demi-heure enfantine : sketch, devinettes, contes et chansons. — 20 h. 20 : Météo. — 20 h. 30 : Disques.

*Paris P. T. T.* (447 mètres). — 15 heures : Compte rendu de l'arrivée au Parc des Princes du Tour de France cycliste. Reportage de la finale de la Coupe Davis, par MM. Georges Peeters et Zeller. — 18 h. 15: Radio-journal de France. — 19 h. 30 : Résultats sportifs. — 19 h. 45 : Disques. — 20 h. 30 : Le voile déchiré, pièce en deux actes, de Pierre Wolf. Musique de danse jusqu'à 24 heures.

*Poste Parisien* (325 mètres). — 19 heures : Informations. — 19 h. 5 : Disques. — 19 h. 15 : La journée sportive. — 19 h. 30 : Disques. — 20 h. 15 : L'actualité catholique. — 20 h. 30 : Journal parlé. Informations. — 20 h. 45 : Concert par l'orchestre. — 22 h. 45 : Informations. — 22 h. 50 : Emission d'essai, dans l'auditorium du grand orgue électronique des ondes.

*Radio L. L.* (368 mètres). — 15 heures : Concert de musique de danse. — 18 heures : L'heure catholique. — 19 heures : Radio-Gazette parisienne. — 19 h. 30 : Petites annonces. — 20 h. 30 : Concert. — 21 heures : Concert.

*Radio-Vitus* (311 mètres). — 20 h. 30 : Musique légère; Informations et résultat des courses. — 22 heures : Disques.

*Radio-Toulouse* (392 mètres). — 17 heures : Cours d'espéranto, par M. Rouquié. — 17 h. 15 : Chansonnettes. — 17 h. 30 : Orchestre symphonique. — 18 heures : Quelques fragments chantés d'opéras comiques. — 18 h. 15 : Accordéon. — 18 h. 30 : Résultat des courses. — 18 h. 45 : Fragments d'opéras comiques (orchestre). — 19 heures : Petits ensembles. — 19 h. 15 : Extrait de films sonores. — 19 h. 30 : Informations. — 19 h. 45 : Orchestre viennois. — 20 h. 30 : Musique militaire. — 20 h. 45 : Quelques airs d'opéras comiques. — 21 heures : Musique de danse. — 21 h. 15 : Mélodies. — 21 h. 30 : Grand orchestre : Airs d'opéras. — 21 h. 45 : Orchestre argentin. — 22 heures: Fragments d'opérettes. — 22 h. 15 : Orchestre. — 22 h. 30 : Le journal sans papier. — 22 h. 45 : Demi-heure de musique anglaise. — 23 h. 15: Orchestre. Opérettes. — 23 h. 30 : Chansonnettes. — 23 h. 45 : Orchestre symphonique.

*Bordeaux-Lafayette* (304 mètres). — 15 h.: Reportage du Tour de France cycliste. Diffusion de l'arrivée au vélodrome du Parc des Princes. — 18 h. 15 : Retransmission du Radio-Journal de France. — 19 h. 55 : Le quart d'heure du combattant. Causerie, par M. Robert Dufourg : « La carte du combattant ». — 20 h. 10 : Résultats du tirage des primes. — 20 h. 15 : Reportage du Tour de France cycliste. — 20 h. 35 : Musique enregistrée. — 21 h. 5 : Musique enregistrée. — A l'issue de la soirée, programme des spectacles de Bordeaux et indication de l'heure.

*Radio-Strasbourg* (345 mètres). — 15 heures : Diffusion de l'arrivée au vélodrome du Parc des Princes, à Paris du Tour de France cycliste. Retransmission, depuis Plombières-les-Bains (Vosges), du concert donné par l'orchestre du Casino. — 16 h. 15 : Disques. — 16 h. 45 : Causerie en allemand : « L'enregistrement du temps à travers les siècles ». — 17 heures : Musique de jazz. — 18 heures : Causerie médicale en français : « Mesures d'hygiène du nourrission pendant les chaleurs », par le docteur Willemin-Clog. — 18 h. 15 : Résultats de la journée sportive. — 18 h. 20 : Causerie sportive en français, par M. Monpeurt. — 18 h. 30 : Concert. — 19 h. 30 : Indication de l'heure exacte. Informations en français et en allemand. — 19 h. 45 : « Jeunesse », comédie en trois actes, de M. André Picard. — 21 heures : Retransmission, depuis Marseille-Provence, du concours donné par la musique des Equipages de la flotte (programme de Marseille-Provence). — 22 h. 30 : Diffusion, depuis Niederbronn-les-Bains, de la musique du jazz du casino de Niederbronn.

### ETRANGER

*Langenberg* (472 mètres). — 15 h. 50 : « Le Retour du fils prodigue », conte. — 16 h. 30 : Concert. — 18 h. 5 : Disques. — 19 h.: Relais de Berlin. — 22 h. 5 : Informations diverses et musique légère.

*Vienne* (517 mètres). — 15 h. 30 : Musique de chambre. — 16 h. 30 : Concert. — 17 h. 40 : Nouvelles exotiques. — 18 h. 10 : Concert de piano. — 19 heures : Concert et résultats des élections en Allemagne.

*Bruxelles* (émission française) (509 m.). — 17 heures : Matinée de danses données au Kursaal d'Ostende. — 18 heures : Musique enregistrée. — 19 h. 15 : Causerie religieuse, par l'abbé Houstrate : « A son exemple ». — 19 h. 30 : Journal parlé (chronique de l'I.N.R.). — 20 heures : L'heure de la musique et de la chanson populaire tchèque. — 20 h. 40 : « Topaze », comédie en quatre actes, de M. Marcel Pagnol. — 21 heures : Concert donné par Jack Hylton et son orchestre.

*Madrid* (410 mètres). — 15 h. 30 : Concert. — 20 heures : Disques. — 23 heures : Récital de chant. Concert par l'orchestre municipal.

*National (Daventry)* (1.554 mètres). — 15 heures : Concert militaire. — 16 heures : Lecture de la Bible. — 16 h. 15 : Sydney Baynes et son orchestre. — 17 h. 30 : Récital de chant. Musique de Mozart, Brahms, Delius. — 18 heures : L'heure enfantine. — 20 heures : Service religieux. — 21 h. 5 : Le B. B. C. Orchestra.

*Londres Regional* (355 mètres). — 16 heures : Le London Zigeuner orchestra. — 17 heures : Récital de piano. — 20 heures : Service catholique. — 20 h. 45 : Appel pour la bonne cause de la semaine. — 21 h. 5 : Musique de chambre.

## L'Exposition internationale de T. S. F. de Lyon

Pour la quatrième fois, le Syndicat professionnel des industries radioélectriques de Lyon et de la région organise, avec le concours de la Foire de Lyon, une Exposition internationale de T.S.F., machines parlantes, ciné et photos.

Le succès de l'Exposition est allé croissant. En 1929, année de sa création, elle réunit 130 exposants et attira 20.000 visiteurs. L'année dernière, 215 exposants y participaient et 40.000 techniciens, commerçants et usagers vinrent y faire leurs achats.

Cette année, l'Exposition dépassera encore en ampleur les précédentes manifestations. 250 firmes parmi les plus importantes se sont déjà fait inscrire et chaque jour apporte au comité d'organisation de nouvelles adhésions. Commerçants et particuliers trouveront à l'Exposition un accueil aimable, un choix abondant, des nouveautés, documentation exacte sur les prix et un stand de littérature technique voisin des nombreux stands de la presse spécialisée française et étrangère.

Des facilités sont accordées pour le voyage et le séjour. Renseignements au Comité d'Organisation, rue Menestrier, à Lyon.

## L'émission fédérale de la semaine

C'est à Musset que sera, cette semaine, consacrée l'émission fédérale organisée, le 2 août à 20 h. 30, par la Fédération nationale de Radiodiffusion.

Au programme : *André del Sarto*, drame en deux actes, d'Alfred de Musset, avec la distribution suivante : André del Sarto (M. Louis Seigner) ; Cordiano (M. Jacques Bernier) ; Gremio (M. A. Baconet) ; Damien (M. A. Varenne) ; Lionel (M. Auger) ; Cesario (M. Warley); Lucrèce (Mme Marie Cazaux) ; Spinette (Mme Barbel) ; et *Louison*, d'Alfred de Musset, avec le concours de Mmes Marie Cazaux, Suzanne Courtal, Raymonde Wattier, et de MM. Jacques Bernier et A. Baconet.

## Plusieurs grandes stations vont être construites en Espagne

De nombreuses stations d'émission seront construites, prochainement, en Espagne. Trois émetteurs seront, en effet, édifiés à Madrid : l'un de 120 kilowatts fonctionnant sur une longueur d'onde encore indéterminée ; un second, — poste régional — utilisant 224 mètres avec 20 kilowatts ; un troisième, enfin, à ondes courtes, qui sera destiné aux relations avec les Canaries, la Guinée espagnole et les Amériques.

Est également prévue la création des stations suivantes : Barcelone avec 20 kilowatts sur 368 mètres ; Valence, avec 20 kilowatts sur 349 mètres ; Séville, avec 20 kilowatts sur 268 mètres ; La Coruna, avec 20 kilowatts sur 251 mètres ; Bilbao, avec 10 kilowatts sur 229 mètres.

Afin de recueillir les moyens financiers nécessaires à l'exécution de ces projets, une taxe radiophonique de 2 pesetas par mois pour les récepteurs de plus de trois lampes, 1 peseta pour les récepteurs jusqu'à trois lampes, et une demi-peseta pour les appareils à galène a été créée.

### LA MODE PASSE...

# Le procès de l'accordéon

Si nous en croyons certains symptômes très nets que révèle la radio actuelle, la vogue de l'accordéon — l'accordéon tant aimé du Français moyen ! — serait en plein déclin.

Encore un peu de temps, et nous n'entendrions plus ces harmonies barbares, aux rythmes d'une vulgarité inouïe qui, l'an dernier — souvenez-vous — frappaient à tout instant nos oreilles dès que nous écoutions une station française ?

Une telle perspective nous semble trop séduisante pour être vraiment réalisable...

Bien des lecteurs vont poser une question :

— Mais pourquoi en voulez-vous à cet instrument ?

Pourquoi nous en voulons à l'accordéon ? Mais simplement parce que, en radio, l'accordéon est l'ennemi du micro et des oreilles tant soit peu raffinées ! Point n'est besoin d'être passé grand maître en l'art musical pour avouer que l'instrument cher à Pierre Mac Orlan, s'il est défendable au coin des rues, tenu par un vieillard aveugle qu'accompagne une petite vendeuse de violettes, n'est plus, lorsque la transmission radiophonique l'a « filtré », qu'un monstrueux moulin à son, singeant l'harmonica, l'orgue de barbarie et l'orgue de cinéma, tout juste bon à l'exécution pitoyable de mélodies sans couleur, sans timbre et sans orchestration possible !

Que vous l'entendiez en exécution directe ou par le truchement du disque, l'accordéon ne vous donnera qu'une audition tronquée, toute en surface et sans aucune profondeur, dépouillée de tous les harmoniques. Bref, sans richesse sonore. Et ce, quel que soit le virtuose qui s'en servira !

***

Si l'accordéon n'était pas une caricature d'instrument, ayant l'ambition de remplacer tous ceux qui existent, et incapable d'en égaler aucun, il est évident qu'on lui donnerait à jouer autre chose que ces abominables morceaux populaires dont il est devenu l'unique interprète.

Tout ce qui ne mérite pas le nom de musique est, en effet, bon pour l'accordéon : pourvu que des notes se succèdent sur un rythme quelconque, elles peuvent faire figure de mélodie dans un accordéon. Songez qu'il est inutile — ou presque — de songer à combiner harmonieusement des accords, la radio ne les laisserait point passer.

Et il faut chercher uniquement dans cette impuissance de l'accordéon à rendre la richesse des sons, la pauvreté notoire de son répertoire !

Tentez d'adapter un air connu à l'accordéon. Vous n'obtiendrez qu'une mélodie nouvelle, tronquée, brusquée, abîmée, n'ayant plus que de lointains rapports avec la mélodie primitive !

Nous n'en voulons nullement à ceux qui ont consacré leur talent d'interprète — ou même de musicien — à un instrument aussi imparfait. Leur seule erreur a été de vouloir à tout prix « passer à la radio ». Certes, le succès populaire les a encouragés. Mais que peut-on attendre du verdict rendu par un public non éduqué, pour qui tout ce qui est « musique facile » est le paradis, et qui ne sent point où s'arrêtent les limites de la musique légère, ou même de la musique tout simplement !

Les Anglais ont si bien compris cette incapacité totale de l'accordéon à devenir radiogénique qu'ils l'ont à tout jamais banni de leurs programmes. Ils l'ont remplacé par l'orgue de cinéma, instrument assez sot et peu artistique, certes, mais qui a autrement d'ampleur, de variété, de richesse, que les accordéons asthmatiques et tremblotants, vulgaires et demi-sentimentaux que l'on s'obstine à nous faire écouter, en France !

Bannissons au plus vite l'accordéon, et remplaçons-le par un autre instrument populaire du meilleur goût. Cela coûtera évidemment un peu cher. Mais l'éducation artistique d'un pays ne vaut-elle pas la dépense ?

L'accordéon, charmant dans les « bouges » (?) de Montmartre et dans les films américains sur Paris, ne doit plus pénétrer dans les studios radiophoniques. Il y perd plus qu'il y gagne.

Et nos oreilles également...

**Pierre Elven.**

## Radio informations

— Le gouvernement des Soviets vient de faire une expérience de transmission par radio des ordres de mobilisation adressés aux soldats des classes 1909 à 1912.

— La nouvelle station de 10 kw. de Copenhague sera édifiée à Glostrub, à 15 kilomètres de la capitale.

— La British Broadcasting Corporation vient de commencer ses émissions régulières de télévision.

— Une exposition permanente de dispositifs contre les parasites vient d'être inaugurée à Berlin.

— La station de Lisbonne, actuellement en construction, émettra avec une puissance de 20 kw.

— Des programmes destinés aux pays d'Europe avec annonce en espagnol, en français et en anglais, sont émis tous les samedis, de 18 heures à 20 heures, par la station espagnole d'Aranjuez (Madrid).

— La nouvelle station de Bari commencera bientôt ses essais. L'inauguration officielle est prévue pour la fin de septembre. La station desservira surtout l'Apulie et la Calabre, mais rayonnera aussi sur les Balkans. Elle travaillera avec une puissance de 20 kw.

— Le ministre allemand de l'Intérieur vient de faire connaître que les ordonnances rendues publiques par la T. S. F. ont force de loi avant même qu'elles aient été reproduites dans les journaux officiels.

— La compagnie Marconi va édifier, au Caire, une puissante station qui sera exploitée par le gouvernement égyptien.

— Le nombre des sans-filistes augmente en Belgique.

Le dernier recensement indique un chiffre de 271.579 récepteurs déclarés. Sur ce nombre, 4.600 sont exonérés de la taxe. La taxe de licence rapporte pour un an près de 16 millions de francs.

— Une exposition de T. S. F. aura lieu à Luxembourg du 4 au 11 septembre.

— Une nouvelle station à ondes courtes est entrée en activité au Japon, à Kemikawoa, près de Tokio. Elle travaille sur 38 m. 07 et 19 m. 36, le matin de 10 h. 30 à 12 heures.

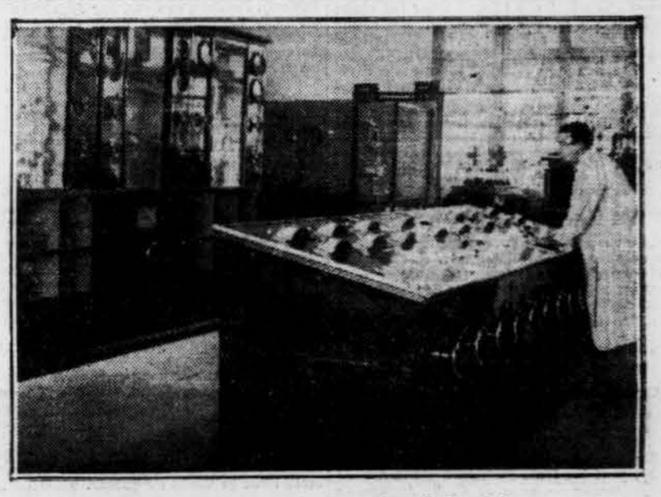
— L'émetteur de Cologne, qui va être transféré à Hanovre, commencerait ses émissions à l'automne.

— L'Institut de la radio à Berlin a été inauguré officiellement en présence de M. Hans Bredow, commissaire du gouvernement.

— Le nombre des auditeurs, en Tchécoslovaquie, s'élève à 425.602. 2.798 sont exonérés du paiement de la taxe radiophonique. La plupart des offices postaux tchèques enregistrent une augmentation constante du nombre d'auditeurs. Seule, la direction des P. T. T. de Troppau constate une diminution de 1.045 auditeurs due à des licenciements d'ouvriers et d'employés dans la région minière d'Ostrau.

— La radiodiffusion hongroise serait si encombrée par l'accumulation des manuscrits de causeries et conférences qu'elle aurait décidé de n'en plus accepter avant le 15 octobre.

— Le prochain salon de la T. S. F. de Londres comprendra cinquante salles d'audition isolées acoustiquement. Il occupera une surface double de celle de l'année dernière et sera installé à l'Olympia, comme précédemment. Des fêtes sont prévues pour célébrer le dixième anniversaire de la B.B.C.



*Le poste émetteur de la station de Pontoise*


# NOS PETITES ANNONCES (Tous les jours)

PETITES ANNONCES PARISIENNES POPULAIRES paraissant uniquement dans « L'AMI DU PEUPLE DU SOIR ». PLUS DE 250.000 EXEMPLAIRES

| | | |
|---|---|---|
| Demandes d'Emplois | 4 fr. | la ligne |
| Offres d'Emplois | 8 fr. | — |
| Représentat. (offr. et dem.). | 8 fr. | — |
| Capitaux, Situat. intéressées. | 12 fr. | — |
| Autres rubriques | 9 fr. | — |

PETITES ANNONCES COMBINEES-RAPIDES insérées dans « L'Ami du Peuple du matin » et « L'Ami du Peuple du soir » PLUS DE 1.250.000 EXEMPLAIRES 120.000 ABONNES

| | | |
|---|---|---|
| Demandes d'Emplois | 10 fr. | la ligne |
| Offres d'emplois | 20 fr. | — |
| Représentat. (offr. et dem.). | 20 fr. | — |
| Capitaux, Situat. intéressées. | 35 fr. | — |
| Autres rubriques | 25 fr. | — |

ANNONCES IMMOBILIERES — Combinées-rapides (matin et soir) 30 fr. la ligne — Parisiennes-Populaires (soir seulement) 10 fr. la ligne

*Toute la publicité, les Petites Annonces et les Annonces Immobilières sont reçues à l' « Ami du Peuple-Publicité », 142, rue Montmartre. Il n'est pas envoyé de numéro justificatif pour les petites annonces et les annonces immobilières.*

LES PETITES ANNONCES SONT PAYABLES D'AVANCE A LA REMISE A NOS GUICHETS, CELLES ENVOYEES PAR POSTE DOIVENT ETRE ACCOMPAGNEES DE LEUR MONTANT.

Moyennant un supplément fixe de 2 francs par insertion, nous recevons la correspondance sous un numéro d'ordre à nos bureaux, 142, rue Montmartre, et en assurons la réexpédition.

## CHRONIQUE IMMOBILIÈRE

### VENTES

**Terrains**

SANS INTERMEDIAIRE

Je vends à personnes sérieuses jolis petits terrains proche gare banlieue, belle façade. Eau, gaz, électricité, ombrages. J'accepte un comptant insignifiant et

TOUTES PROPOSITIONS DE CREDIT

J'offre la possibilité de construire votre maison, payable en 10, 15 ou 25 ans, depuis 4 pièces pour 2.500 fr. par an. Ecrivez-moi pour renseignements ou venez me voir. M. BLANC, secrétaire de la Ligue pour le développement de la petite propriété, 13, rue Lafayette, Paris.

**Propriétés**

50 km. Paris. Pays ts fourniss. 6 p. s. cave. Eau, électr., gaz inst., dépend. Bon état. Pot. Px 26.000. Plan, photos, rens. exacts. L'ABIH 62, r. Charlot. Bureaux ouv. même le dim.

**Divers**

IDEAL POUR ELEVAGE

Rég. DREUX-CHARTRES. Pet. ferme av. dép. 6.000 m. atten. Facilité d'agrandir. Px 25.000

LE LOGIS, 24, rue Laffitte

VALLEE D'AUGE FERME 8 hectares 1/2 herbages, seul tenant, dont 7 plantés en pommiers, plein rapport. Maison 6 pièces, 2 km. de gare. S'adresser : A. JUPIN, 13, rue des Bouchers, VERNEUIL-S.-AVRE (Eure). Tél.119. Affaire rare à saisir.

### OFFRES D'EMPLOIS

**Représentants**

BONS VENDEURS dans toutes localités pour placement à crédit et comptant dans clientèle particulière. Toiles, draps, tissus, lingerie, confection de travail. Très belle collection. Conditions très avantageuses. Grosses commissions. COMPTOIR TEXTILE DE LAMBERSART, 68, r. St-Etienne, LILLE.

POUR APPAREILS NOUV. et SENSAT. ind. franç. recherche p. départ. franç., colonies et étranger AGENTS GENERAUX offrant garantie tr. actifs capables organ. vente intensive, mais facile, en raison gr. nécess. prix bas et import. publicité. Aff. unique app. brev. sans concurr. Faire offre av. référ.: n° 21.801, ARGOT, 15, rue Vivienne, PARIS.

VINS Représentants et entrepositaires dem. Société Vins JUS D'OR, Perpignan.

**Divers**

COMMUNICATION INTERESS. faire à PERS. ay. relat. permet. introduct. sér. aup. firmes importantes p. trav. d'impress. (catal., publ., périod., etc.) Ecrire pour rendez-vous à : R. GRANDEMANGE, 5, rue Boinod (18e).

### TRANSPORTS ET DEMENAGEMENTS

LES DEMENAGEURS DE PROVINCE

OCCASION prix réd. ttes directions par la plus forte organisation de France. Ass. grat. Bur., 1,r.d.Innocents (Centr. 27-86 et suite).

A PRIX REDUIT capit. 24 m3 prend. charg. sur son parcours Paray-le-Monial à Paris à fin sept., Caen à Paris du 1er au 10 août. POUSSEUR, 22, r. Gounod, St-Cloud (T.07-82)

PARIS-BANLIEUE-PROVINCE

Occ. t. dir. p. autos cap. en retour à vide.

FAUQUET

61, avenue de la Marne, ASNIERES (Seine). (Tél.: Grésillons 06-06)

Début août : de Nice, Marseille, Falaise, Flers ou rég. à Paris ou rég. ; de Paris ou rég. à Auxerre, Troyes, Rouen ou rég.; mi-août : de Brive, Aurillac, Rodez ou rég. à Paris ou rég.; 2e quinz. août : d'Ussel, Clermont-Ferrand, Sables-d'Olonne, Nantes, Lorient, Lisieux, Caen ou rég. à Paris ou rég.

ODOUL 51, rue Bichat, Paris. Déménag. ttes direct. Prix réd. Serv spéc. TOURAINE. AUVERGNE. BOURGOGNE Occ. tte direct. 48,bd Mûriers, La Varenne, S.

### ECOLES, COURS ET LEÇONS

**Automobile**

BASTILLE-ECOLE. Forfait garanti 150, touriste, p. l., T. C., pap. taxis, 16, bd Beaumarchais (Roquette 89-42).

### FONDS DE COMMERCE

**Alimentation**

TRES URGENT, CAUSE INTIME Cherche GERANT pr prendre de suite mon DEPOT de VINS. Faut gar. 6.000. REC. 350. Loy. 3.700. B. log. BOIDET, 190, fg St-Denis (Me Gare Nord).

**Cafés-tabacs**

SOMME. Café-Tabac. Loy. 2.500. A saisir av. 25.000. LIAGRE, 19, r. E.-Fouilloy, Amiens.

**Hôtels-cafés-restaurants**

A Vendre Eure-et-Loir HOTEL-CAFE RESTAURANT Seul au pays avec 5 hect. herbages. Nombr. dépend. et quantité boxes. Pays touristique. Conviendr. à marchand de bestiaux. Immeuble et fonds ou fonds seul. S'adr.: JUPIN, 13, r. des Bouchers, VERNEUIL (E.). Tél. 119 Affaire rare à saisir.

### CAPITAUX ET SITUATIONS INTERESSEES

Nous apportons le plus grand soin à éliminer de nos « PETITES ANNONCES » celles qui présentent un caractère malhonnête ou équivoque. Mais elles sont reçues et insérées si rapidement que nous ne pouvons pas toujours exercer un contrôle rigoureux

Nous conseillons vivement à nos lecteurs d'être très prudents lorsqu'il s'agit d'affaires pour lesquelles on leur demande de l'argent sous une forme ou sous une autre.

En ce qui concerne les prêts en particulier, il ne faut jamais accepter de verser de provision.

A dame disposant 15.000, belle affaire, quartier luxe, Paris. Rapport min. 15.000. Ecr. ou voir mat.: Etude André, 79, bd Magenta.

Capitaux disponibles, toutes sommes, pour prêts ou situations à meilleures conditions dans bons commerces, région parisienne. Etabl. : F.I.C.I., 40, r. de l'Echiquier.

### CONTENTIEUX

TOUS PROCES Litiges et divorces. Solution rapide. Voir matin : Etude ANDRE, 79, bd Magenta

### RECHERCHES

MODERNE DETECTIVE, 233, rue St-Honoré (Tél. : Opéra 91-88). Ttes enquêtes, ttes missions. Spécialiste plages et villes d'eaux.

### ALIMENTATION

BOISSON NATURELLE, exquise, rafraîchiss. Préparation imméd. Quelq. cent. le litre. Ech. 1 fr. MIMOS, rue Jardin-Durand, Montpellier

### HOTELS ET PENSIONS DE FAMILLE

**Mer**

Dives-Cabourg, hôtel Burlot. Août 32 fr.

### HYGIENE ET MEDECINE

SAGE-FEMME 1re cl. Pens. Cons.tte h. Discr. 6,r.Caulaincourt

### AUTOS

5 CV ROSENGART occ. gar. 3 m. Tous modèles. Compt. ou crédit. Prix très intéressants. France-Transport, 36, r. Parmentier, Neuilly

### OCCASIONS

**Ameublement**

A SOLDER 1/2 prix, 3 millions de mobiliers simples ou lux. Ch à couch., s. à m. de 650 à 9.000 fr. Studios Cosys. Cab. de trav. Gal. d'exp. 3.000 m2. Dir. à l'USINE, 17,r. Cinq-Diamants (pr.pl.Italie). Ouv.ég. sam. apr.m.

**Pianos**

PIANOS LABROUSSE

Pleyel, Erard, Gaveau, etc., depu